

GO TO YOUR DISTRICT SAILORS SOLDERS
AND AIRMENS BOARDS IF YOU WISH TO
SEND AN ENQUIRY, A REQUEST OR A
COMPLAINT TO ANY GOVERNMENT
AUTHORITY.

यदि तुम किसी सरकारी सफसर से कुछ पूछना चाहते हो या
शिकायत करना चाहते हो तो अपने जिले के सेलर्स सोलजर्स या एयरमेन्स
बोर्ड के दफ्तर जाओ ।

Any person finding this Certificate is requested
to forward it to the officer i/c record's

THE MAHAR REGIMENT

SAUGOR (M P) - 470 001

यदि यह सर्टिफिकेट किसी व्यक्ति को कहीं पड़ा मिल जाये तो उससे

निवेदन है कि वह उसे नीचे लिखे पते पर भेजे

अफसर इन्चार्ज, रिकार्ड महार रेजीमेंट

सागर (म.प्र.) 470 001

[Here insert officer i/c Records, and station]

यहां पर अफसर इन्चार्ज रिकार्ड्स और छवनी का नाम लिखो ।

भाग-1
Part-1

1

सेवा मुक्ति पुस्तिका
जारी करने की शर्तें

CONDITIONS FOR ISSUE OF
DUPLICATE DISCHARGE BOOK



1. (क) इस सेवा-मुक्ति पुस्तिका को सावधानीपूर्वक रखा जाए । यदि
यह खो गई तो दूसरी प्रति जारी नहीं की जाएगी । केवल विशेष परिस्थितियों
में ही अभिलेख प्रभासी अफसर की इच्छा से दूसरा प्रमाण-पत्र जारी किया
जा सकता है । अभिलेख प्रभासी अफसर को अपने जिला सैनिक कार्यालय
के द्वारा तुरन्त इसके खो जाने के कारण की सूचना दी जाए ।

(a) This discharge Book must be preserved
carefully. If this is lost, A DUPLICATE COPY
WILL NOT BE ISSUED. Only exceptional
circumstances and at the discretion of Officer
i/c Records a duplicate certificate can be
issued. Officer i/c Records must be informed
of the cause of loss immediately on occurrence,
through the Secretary Zila Sainik Board.

(ख) इस प्रमाण-पत्र के खो जाने की रिपोर्ट नजदीक के पुलिस थाना में
की जाए और रिपोर्ट की प्रति (एफ आई आर) प्राप्त कर ली जाए ।

(b) Loss of this certificate is to be reported to
the nearest police Station and a copy of FIR
obtained.

(ग) इस प्रार्थना-पत्र को पाने वाले व्यक्ति को, इसे अपने पास रखने का अधिकार नहीं है। वह या तो इसे नजदीक के पुलिस थाना में जमा करा दे या डाक से अभिलेख प्रभारी अफसर को भेज दें।

(c) A finder of this certificate has no right to retain it. He should either deposit it to the nearest Police Station or post to Officer-in-Charge Records.

(घ) यह सेवा-मुक्ति पुरस्तिका अहस्तान्तरणीय है। प्रविष्टियों में संशोधन, परिवर्तन, कांट-छांट अथवा किसी प्रकार के परिवर्तन की कोशिश गंभीर अपराध समझा जाएगा और संबंधित व्यक्ति पर अभियोग चलाया जाएगा। यदि इस में संशोधन करना अनिवार्य हो जाए तो ऐसा केवल अभिलेख प्रभारी अफसर करेगा।

(d) This Discharge Book is not transferable. Amendments, alterations, erasures of entries or any attempt at tampering constitutes a grave offence and will render the persons concerned liable to prosecution. Amendments if necessary to be effected only under the seal of Officer i/c Records.

सामान्य हिदायतें

GENERAL INSTRUCTIONS



2. (क) सेवा तथा सेवा-मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय सेना से मुक्त होने पर जारी किया जाएगा।

(a) The Service and Discharge Certificate will be issued only on release from the Army.

(ख) यदि किसी प्रकार की जानकारी, प्रार्थना या किसी सरकारी प्राधिकरण के विरुद्ध कोई शिकायत हो तो सम्बन्धित प्रभारी-अभिलेख अधिकारी को लिखें।

(b) Any query, request or complaint against Govt. authority is to be made to Officer-in-Charge Records concerned.

(ग) सैनिक की नौकरी पाने में सहायता के लिए अपने नजदीक के राज्य सैनिक बोर्ड/जिला सैनिक बोर्ड में रिपोर्ट करना होगा और वहां अपना नाम दर्ज कराना होगा।

(c) Soldier is to Report to the nearest RSB/ ZSB for assistance in finding employment and is to get his name registered, with them.

03/333/797

I Card issued

No. MAH-21/006434

KSB. Bsm-6083108

Dated 13/09/2011

जिला सैनिक कल्याण अधिकारी
Zila Sainik Welfare Officer

वैयक्तिक विवरण
PERSONAL PARTICULARS

3. (क) सैनिक संख्या

(a) Army No. 4565738M

(ख) पद HAVILDAR

(b) Rank

(ग) पूरा नाम (साफ अक्षरों में)

(c) Name in Full (Block Capitals)

KHANDARE DILIP

PANDURANG

(घ) पिता का पूरा नाम

(d) Father's Name in Full PANDURANG

CHINDHU KHANDARE

हस्ताक्षर/ले कर्ता/Lt Col

कम्पनी कमाण्डर डिपॉ कम्पनी

Company Commander Depot Coy

महार रेजीमेन्ट केन्द्र

The Mahar Regiment Centre

(च) धर्म

(e) Religion HINDU

(ख) क्या अनुसूचित जाति / अनुसूचित जनजाति के हैं।

(f) Whether Scheduled Caste / Scheduled

Tribe. SC

(ज) जाति (कोई हो तो)

(g) Caste (if any) MAHAR

(झ) जन्म की तारीख

(h) Date of Birth 01/07/1974

(ट) आँखों का रंग

(i) Colour of Eyes BLACK

(ठ) कद

(j) Height 165 Cm

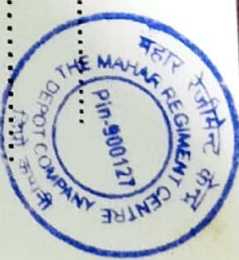
हस्ताक्षर/ले कर्ता/Lt Col

कम्पनी कमाण्डर डिपॉ कम्पनी

Company Commander Depot Coy

महार रेजीमेन्ट केन्द्र

The Mahar Regiment Centre



(ड) पहचान चिन्ह

(k) Identification Marks . BLACK MOLE
10 cm 3.0' CLOCK RT. NIPPLE
BLACK MOLE 2 cm 6.0 CLOCK
UMBILICUS

(ख) विवाहित / अविवाहित

(l) Marital Status. MARRIED

(म) पत्नी अथवा निकटतम संबंधी का पूरा नाम

(m) Full name of wife or next of Kin SMT.
CHHAYA DILIP KHANDARE

(थ) स्थायी घर का पता

(n) Permanent Home Address-

(i) मकान नं. गली / सड़क / मोहल्ला

(i) House No., Name of Street/
Road/Mohalla . RUKHAMINI NAGGA

(ii) गांव / कस्बा . MORSHI

(iii) Village/Town . MORSHI

(iii) डाकघर . MORSHI

(iii) Post Office . MORSHI

(iv) तारघर . MORSHI

(iv) Telegraph Office

(v) तहसील . MORSHI

(v) Tehsil

(vi) निकटतम रेलवे स्टेशन . BADNERA J

(vi) Nearest Railway Station

(vii) जिला . AMRAYATI

(vii) District-



रजिस्ट्रार/मैज/कर्मल/ल्टि कोल

कम्पनी कमाण्डर डिपॉ कम्पनी

Company Commander Depot Coy

महार रेजीमेन्ट केन्द्र

The Mahar Regiment Centre

8. वर्तमान परिभाषा के अनुसार, भूतपूर्व सैनिक के रूप में भारतीय सैनिक की स्थिति।

Status of the individual as 'Ex-Servicemen' as per current definition

..... **EX-SERVICEMEN**

9. रितीज/सेवा मुक्ति/बर्खास्तगी का कारण।

Reasons for Release/Discharge/D dismissal

From Service under Army

RULE 13 (3) III (iv) at his own request and tho to per est before completion of the tenure service

10. नियुक्ति की शर्तें

Terms of engagement **24/2**

11. किस ट्रेड में काम किया

Trade in which served. **INF SOLDIER**

जनरल/ Lt Col

कम्पनी कमाण्डर डिपो कम्पनी

Company Commander Depot Coy

महाराज रेजीमेन्ट केन्द्र

The Mahar Regiment Centre

12. समुद्री/वायु सेवा का विवरण..... वर्ष..... दिन।
.....

Details of Sea/Air Service..... Years.....

Months..... Days.

13. कुल सेवा तथा सक्रिय क्षेत्र

War Service showing Theatre of Operation.

..... **Nil**

14. विदेश में सेवा :-

Service Abroad :-

(क) देश

(a) Country

(ख) नियुक्ति

(b) Appointment

(ग) से तक

(c) From To

जनरल/ Lt Col

कम्पनी कमाण्डर डिपो कम्पनी

Company Commander Depot Coy,

महाराज रेजीमेन्ट केन्द्र

The Mahar Regiment Centre



QUALIFICATIONS & COURSES

18. सविल शैक्षणिक योग्यताएं :-

Civil Educational Qualification :- SSC.....

(क) सेवारम्भ के समय

(a) At the time of joining Service. 11th.....

(ख) सेवा के दौरान प्राप्त

(b) Acquired while in service

19. सेवा सम्बन्धी उत्तीर्ण की गई परीक्षा का नाम

Service Test & Examination

BEG MR-I 11th.....

20. पूरे किए गए विशेषज्ञ/सेवा कोर्स

Specialist/Service Courses

01 ALSC JN-1A Good Pass - B02 MLDP-04 Good Pass - B03 VRDOLAN Good Pass - BGood Pass - A

21. उत्तीर्ण किए गए विदेशी भाषा कोर्स

Foreign Language Courses passed.

22. व्यवसायिक ट्रेड में दक्षता

Proficiency in Professional trade

Tech Trade Test - I

23. पूरे किए गए पुनर्वास/व्यावसायिक कोर्स

Resettlement/Vocational Courses under gone



कप्तान/माज/ले कर्नल/LT Col

कम्पनी कमाण्डर डिपो कम्पनी

Company Commander Depot Coy

महार रेजीमेन्ट केन्द्र

The Mahar Regiment Centre

चिकित्सा रिकार्ड
MEDICAL RECORD

24. लड़ाई में प्राप्त घावों, अशक्तता के विवरण, प्रतिशतता के साथ।
Details of battle wounds, disability with percentage.

SHARDE-I

नायर/मैज/ले कोर्नल/LL Co.
कम्पनी कमाण्डर डिपो कम्पनी
Company Commander Depot Coy
महार रेजीमेन्ट केन्द्र
The Mahar Regiment Centre



17
पारिवारिक विवरण

FAIMLY PARTICULARS

भाग-7
Part-VII

25. परिवार के सदस्यों का ब्यौरा
DETAILS OF FAMILY MEMBERS

क्रम सं. Ser No.	नाम Name	जन्म तिथि Date of Birth	संबंध Relationship	Part II Order No.
(a)	CHHAYA	25/05/82	WIFE	0/497/0001/02
b)	VISHAKHA	23/11/03	Daughter	0/056/3/04
c)	DEEKSHA	26/08/08	Daughter	0/0676/002/08

नायर/मैज/ले कोर्नल/LL Co.
कम्पनी कमाण्डर डिपो कम्पनी
Company Commander Depot Coy
महार रेजीमेन्ट केन्द्र
The Mahar Regiment Centre

खेल - कूद एवं पाठ्यतर क्रियाकलाप

SPORTS AND EXTRA CURRICULAR
ACTIVITIES

26. राष्ट्रीय तथा अन्तर-राष्ट्रीय स्तर की अन्तः सेवारं
Inter Services, National and International
Level

27. पाठ्यतर क्रियाकलाप
(यदि सूचना उपलब्ध हो)
Extra Curricular Activities
(In case this information is available).

MISCELLANEOUS

28. सेवारम्भ से पहले का व्यावसायिक रिकार्ड
Occupational Record Prior to joining service.
STUDENT

29. प्रादेशिक सेना में सेवा का ब्यौरा
Details of TA Service

(क) सेना में अंगीकरण की तारीख
(a) Date of embodiment
(ख) सैन्य सेवा से मुक्त होने की तारीख
(a) Date dis-embodiment

30. भारत सरकार के पत्र संख्या के अनुसार
पुनः नियुक्ति की अग्रता ।
Priority for re-employment as per Govt. of
India Letter No.

31. भारत सरकार के पत्र संख्या के प्राधिकार
का उल्लेख करते हुए सैनिक शैक्षिक योग्यता की सिविल शैक्षिक योग्यता
से समानता ।
Equation of Service educational qualification
with civil educational qualifications with
authority of Govt. of India letter No.
ISO/2.18.18.2.ESTT.CD10dt.18.Hob86



सेना - शिक्षा प्रमाणपत्र समकक्ष सिविल शिक्षा
Army Education Certificate Civil Equivalent

अर्मी स्पेशल Army Special	मैट्रिक Metric
भारतीय सेना प्रथम श्रेणी प्रमाणपत्र IA-I	माध्यमिक VIII
भारतीय सेना द्वितीय श्रेणी प्रमाण पत्र IA-II	छठी VI
भारतीय सेना तृतीय श्रेणी प्रमाण - पत्र IA-III	चतुर्थ IV

(यदि राज्य सरकार के आदेशों के अनुसार समकक्ष है तो राज्य सरकार का हवाला दें)
(For State Govt., equivalents please refer to state Govt. orders.)

32. भारत सरकार के प्राधिकार पत्र का हवाला देते हुए भारतीय सेना ट्रेडों की असेनिक ट्रेडों से समानता। ब्यौरे में भारतीय सेना ट्रेड का कोड नं., एन सी ओ कोड नं. असेनिक ट्रेड तथा प्राधिकार दिए जाएँ।
Equation of Army trades with that of civil trades quoting authority of Govt. of India letter. Details to be included are code No. Army Trade, NCO code No. Civil trade and authority.

33. जिस व्यवसाय/ट्रेड/काम के योग्य समझा गया।
Vocation/Trade/Business for which considered fit. **RECEIVED AND SVL**

34. मोटर गाड़ी चलाने में दक्षता।
क्या सिविल लाइसेंस अथवा ब्रेज लिया है ?
यह भी बताएँ कि किस किस की सिविल गाड़ी चलाई है।
Proficiency in MT driving. Whether civil driving licence or badge held. Also which type of civil vehicle has been driven :-

- (क) भारी गाड़ी
(a) Heavy Vehicle
- (ख) हल्की गाड़ी
(b) Light Vehicle
- (ग) मोटर साइकिल
(c) Motorcycle

कम्/मा/स कर्नल/Lt Col

कम्पनी कमाण्डर डिपो कम्पनी

Company Commander Depot Co

महार रेजीमेन्ट केन्द्र

The Mahar Regiment Centre

वित्तीय सहायता
FINANCIAL ASSISTANCE

35. दी गई वित्तीय सहायता का ब्यौरा

Details of Financial Assistance Provided.

क्र.सं. Sl.No.	भुगतान का स्वरूप Date of Payment	सहायता का स्वरूप Nature of Assistance	से From	राशि रु. पै. Amount	भुगतान अधिकारी के हस्ताक्षर Signarute of the paying Officer
-------------------	--	---	------------	---------------------------	--

36. पुनः रोजगार के लिए पंजीकरण :

REGISTRATION FOR RE-EMPLOYMENT:



(क) रा से बो / जि से बो में पंजीकरण :

(a) RSB/ZSB Registration .. **AMBARAVATI**

(1) पंजीकरण संख्या

Registration Number .. **A/34/2011**

(2) तारीख

Date **13/9/2011**

(3) रा से बो / जि से बो

(जगह का नाम लिखें)

RSB/ZSB

(mention place)

(ख) सिविल रोजगार कार्यालय में पंजीकरण

(b) Civil Employment Exchange Registration

(1) पंजीकरण संख्या

Registration Number

(2) तारीख

Date

(3) स्थान

Place

37. अन्तिम प्राप्त परिलिखियां

Emoluments Last drawn

(इसमें मुफ्त खाद्य सामग्री, आवास, वस्त्र, छुट्टी यात्रा भत्ता
चिकित्सा सुविधाएं शामिल नहीं हैं)

(Does not include free rations, accommodation,
clothing, LTC, Medical facilities.)

38. पेंशन प्राप्त अधिकार

Pension Entitlement. *M. 72301-PM*



प्रमाण - पत्र

CERTIFICATE

39. भारतीय सेना पेंशन भोगियों के परिवारों के लिए पहचान
प्रमाण - पत्र। इसमें ये बातें होनी चाहिए।

Identity certificate for the families of
Service pensioner, it should include the
following :

(क) पेंशन भोगी तथा उसकी पत्नी का एक साथ फोटो
(a) Joint photograph of pensioner and wife



(ख) नं., रैंक तथा नाम

(b) No., Rank and Name

4565738M HAVILDAR
 RHANDARE DILIP PANDURANG
 2 MAHAR

(ग) यूनिट/स्थापना जिसमें अन्त में कार्य किया।

(c) Unit/establishment in which last served.

2 MAHAR
 PIN 911502
 C/O 56 APO

27

40 भारतीय सेना छोड़ते समय, वर्तमान नियमों के अंतर्गत, भारतीय सेना से चिकित्सा/दान्त का इलाज कराने के लिए हकदार आश्रितों का विवरण :

Details of the dependents at the time of leaving service who are entitled to receive medical/dental treatment admissible under the existing rules of the service :

क्र. सं. Sl. No.	नाम Name	जन्म तारीख Date of Birth	सम्बन्ध Relationship

